

# BIENNALE INTERNATIONALE DESIGN [2010]

SAINT-ÉTIENNE 20\_NOV. → 5\_DEC.

## COLLOQUE DESIGN ET ECONOMIE

**22 NOVEMBRE 2010,**  
**Cité du design - Saint-Etienne,**  
**14h00 – 17h30**

Auditorium - Platine, ouvert à tous  
Accès gratuit

Ouvert à tous sur inscription :  
pauline.richard@citedudesign.com

Colloque organisé sous l'égide du Ministère de  
l'Economie, de l'Industrie et de l'Emploi, DGCIS  
(Direction Générale de la Compétitivité de  
l'Industrie et des Services)



A la demande de la DGCIS (Direction Générale de la Compétitivité, de l'Industrie et des Services) du ministère de l'Economie de l'Industrie et de l'Emploi, le Consortium composé de -l'Agence pour la Promotion de la Création Industrielle (APCI), la Cité du design et l'Institut Français de la Mode (IFM)- a réalisé une Etude sur l'économie du design en France. Son originalité est de réunir une analyse de l'offre de design (agences et designers indépendants) et une analyse de la demande de design par les entreprises.

Les points clés de cette étude seront présentés et débattus avec des experts de la profession, syndicats de designers, entreprises utilisatrices de design, etc. Patrick le Quément, ancien directeur du design industriel de Renault, a accepté d'apporter son point de vue sur cette étude et de contribuer aux tables rondes.

## PROGRAMME

**14h00** - Introduction  
**Maurice Vincent**, maire de Saint-Étienne, président de Saint-Étienne Métropole  
**Elsa Frances**, directrice générale Cité du design

Allocution de  
**Christian Estrosi**, ministre chargé de l'Industrie, Ministère de l'Economie, de l'Industrie et de l'Emploi

**14h30** - Politique d'innovation de la DGCIS en faveur du design,  
**Jean François Serre**, chef du bureau du design et de la création, DGCIS

**14h45** - Témoignage de **Patrick le Quément**, consultant, ancien directeur du design industriel chez Renault

**15h00** - Restitution de l'étude L'Economie du design en France: état des lieux des prestataires du design en France,  
**Anne-Marie Boutin**, présidente de l'APCI, membre du Consortium

**1<sup>RE</sup> TABLE RONDE:**  
**Évolution des structures de design et des métiers de designers**  
Modérateur : **Max Rivière**  
Intervenants :  
**François Caspar**, AFD  
**Bo Englund**, AFD Suisse, membre d'honneur  
**Eric Denis**, FéDI, président  
**Patrick le Quément**, grand témoin  
**Elsa Frances**, directrice Cité du design  
**Anne-Marie Boutin**, présidente, APCI

**16h00** - Restitution de l'étude L'Economie du design en France:

**Isabelle Vérilhac**, directrice des Relations Economiques, Cité du design, membre du Consortium

**2<sup>DE</sup> TABLE RONDE :**  
**Apports du design en entreprise et stratégies d'entreprises**  
Modérateur : **Max Rivière**  
Intervenants :

**Patrick Brehmer**, Mecalac, designer intégré  
**Marie Gérard**, Thuasne, designer intégré  
**Pascal Rey**, Cintrafil, chef de produit  
**Patrick le Quément**, grand témoin  
**Danièle Clutier**, directeur IFM, étude et conseil, membre du consortium  
**Isabelle Vérilhac**, directrice des relations économiques, Cité du design

**17h00** - Conclusion - **Le design sur le territoire de Saint-Étienne Métropole**,

**Maurice Vincent**, maire de Saint-Étienne, président de Saint-Étienne Métropole

**18h00 – 19h00:** VISITES GUIDÉES de la Biennale, sur inscription uniquement, avant le **18 novembre 2010** (nombre de places limitées), **réservées aux participants du colloque**.  
Parcours Design et Entreprises. Manufacture.

**19h30 – 22h00 : SOIRÉE DESIGN ET INNOVATION**

Auditorium - Accès libre.  
**Présentation des grands projets de recherche public-privé du territoire.**  
**Lancement du quartier créatif.**

# BIENNALE INTERNATIONALE DESIGN [2010]

SAINT-ÉTIENNE 20\_NOV. → 5\_DEC.

## COLLOQUE DESIGN ET ECONOMIE

merci de renvoyer vos bulletins  
d'inscription, un par personne, à l'adresse  
mail suivante :

[pauline.richard@citedudesign.com](mailto:pauline.richard@citedudesign.com)

NOM  
PRENOM  
SOCIETE

FONCTION

Tel  
Adresse postale

Mail

Participera au colloque DESIGN ET ECONOMIE du 22 novembre  
2010 à 14h.

Participera à la visite guidée de la Biennale Internationale Design, de  
18h à 19h (sur inscription uniquement, avant le 18 novembre 2010, et  
sous réserve de places disponibles).

